

A honvédeknek szánt cigarettára gyűtenek a Mura SE vasárnapi sportdelutánján

Kölyök csapatok és oldboy csapatok mérkőzése

Vasárnap délután 3 órakor az általános megtartott „füstelen” napok mintájára a Mura S. E. „Füstelen Sportdelután” rendez, amelynek tiszta bevételén cigarettákat vásárolnak a fronton harcoló honvédek számára.

A Mura SE vezetősége az oldboy csapatban való közreműködésre

a következőket kéri fel: dr. Pintér Miklós, Siltár Lajos, Norcsics Lajos, Lipics József, Gumilár Kálmán, dr. Valent Gusztáv, dr. Jávorszky József, dr. Derzensyi Tibor, Mórocz Imre, Rostás Pál, ij. Benkő József, Hoyer Lajos, Hoyer Ernő, Horváth József, Siltár László, Tóth Ferenc, Szabó Ernő, Cvetics János, Norcsics Béla, dr. Dsubán László, Péterka Rezső, Sáray Kálmán, Simon Gyula és Schermann Ede.

A sportdelutánon az egyesület külön pénztárt is állít fel a honvédeknek szánt önkéntes cigarettamegváltás céljára, ezen kívül a teljes bevételén is cigarettát vásárol honvédeknek. A vezetőség ezúton is kér mindenkit, hogy a nemes célra való tekintettel a sportdelutánon jelenjen meg.

HANGULATOS ESTÉK A NAGYRANIZSAI PANNONIÁBAN!

FŐVÁROSI JAZZ, POMPASHANGU, DÍDŐZ, FOLKLOK ARÁK, A MURAKOZIK, TALALKOZÓHELYE, A szállodában teljes körűen, LEFEL, HIDEG, MELEG FOLYÓVÍZ.

Tulajdonos: ROTH FERENC

Jó munkát végez a gimnázium önképzőköre

A gimnázium Gróf Széchenyi István önképzőkörében javában folyik az öntevékenységre nevelő munka. A körnek három szakosztálya dolgozik. A Kádár Gyula tanár vezetésével álló irodalmi szakosztály Gróf Széchenyi István működését tűzte ki munkaprogramjává. A Varga Árpád tanár vezetésével álló természetudományi szakosztály Jedlik Ányos jelentőségét méltatta. Legutóbb bemutatkozott a magyarságtudományi szakosztály is Bálint Béla tanár vezetésével.

7. A szentgyörgyi nagy hegy alatt c. bogdánfalvai néprománót szavalt Cvetko Elvira VII. a) o. t. 8. Kihajtom a libám... c. népdalt énekelt a szakosztály. 9. A halotti sirató címen olvasott fel Ferencék Károly VII. a) o. t. 10. Látod-e babám... c. népdalt énekelt a szakosztály. 11. Lipics Éva VII. o. t. magyar népdalokat zongorázott Bartók Kodály gyűjteményéből. 12. A Kossuth-nótát énekelt a szakosztály.

A dal nagy lélekformáló ereje kiválóan alkalmas volt ebben az átmeneti évben arra, hogy ifjúságunk lelkiállaga magyarság színekkel telítődjen meg. — nyilatkozott Bálint Béla vezető tanár.

Ismét egy francia gyarmatot akar-nak megtámadni a demokráciák

Vichyből jelentik: Az Egyesült Államok ismét követelésekkel lépett fel a franciákkal szemben. Ezúttal a Martinique szigetén horgonyzó francia hajók leszerelését kívánják. Az USA magatartása ezt a francia gyarmatot is veszélyezteti.

Jól tájékozott francia körök szerint a francia Antillákkal kapcsolatos amerikai követelések a következők: 1. Az amerikai helyőrség számára állomás-helyek létesítése és a francia Antillák hadászatiilag fontos pontjainak amerikai katonai ellenőrzés alá helyezése; 2. A fegyverszünet óta Martinique szigetén horgonyzó francia hajók leszerelése. 3. A francia Antillákon lévő francia tartályhajók átengedése. A francia bank Martinique szigetén lévő aranykészletére vonatkozólag nem támasztottak követelést. Francia körökben kijelentik, hogy Martinique szigetén egy repülőgép anyahajó, egy cirkáló és egy iskolahajó és a francia haditengerészet több kisebb egysége tartózkodik.

Egységes közvélemény

ritkán nyilvánul meg. Teljes azonban az összhang valamennyi társadalmi osztály, orvosok és laikusok között egyaránt abban, hogy a jázszerajenői MIRA keserűvíz kitünő hashajtó. Ize nem kellemetlen, hatása gyors, biztos, de enyhe. Jódot is tartalmaz, mely az érlelmeszedés, golyvaképződés ellenszere. Kérdezze meg orvosát! Kapható mindenütt!

Az urdombi MÉP választmányi tagjai

Az urdombi Magyar Élet Párt vezetősége a kerületi szervezőbizottsággal folytatott megbeszélés alapján javaslatot tett az urdombi MÉP választmány megalakítására. A javaslat alapján a következők lettek a Magyar Élet Párt urdombi választmányának tagjai: Török Lajos pártelnök, Jakics Jenő h. elnök, Hári Dénes titkár, Leposa Lajos, Szollár Lajos, Pocsics József, Zrínszki József, Horváth József, Gódyra István, Voros József, Grábár Lajos, Zoltos J. zsef, Ernstein Sándor és Pocsics József.

A katonák házasságkötése

A kormány április 21-én megjelent 2.400/1942 M. E. számú rendelete, valamint a honvédelmi miniszter 22.000/eln. 15/1942 sz. rendelete megkönnyíti a háború folytán ügyeik ellátásában akadályozott személyek házasságkötését valamint a személyállapotukat érintő egyéb jogselekményeket. A kormányhoz vonatkozó a honvédség, csendőrség, tábor csendőrség kötelekben tényleges szolgálatot, közérdeklő munkaszolgálatot és lakóhelyükön kívül honvédelmi szolgálatot teljesítő személyekre. Vonatkozik ezenkívül a rendőrség, pénzügyőrség, állami erődészet, valamint az egészségügyi szolgálathoz beosztott személyekre, akik a hadrakelti sereghöz csatlakoztak.

Virágnitő meleg május... (Félszövegnek)

(Félszövegnek)

Virágnitő meleg május Ugyan hol maradtál? Bar a világ elég borús Minket el ne hagyjál.

Virágerdő, enyhe szélő Hirdesse a jöttöt. Es találatlan cseresgő Notakévdü plántálhasson.

Mennyivel szebb a természet Ha nem tedi hoplel. Nem busit el az ényészet. Mert a tavasz telelem.

Ilyenkor már ember állat Fázoson nem didereg. Hú remény, most elszállhat. Mert a tél csak nem enged.

En Istentem ne enged azt. Hogy reményünk elhagyjon. Növeletet s boldog tavaszt Szavunkba plántálhasson.

Edes anygal kerlek Tegeid. Benned a bizodalom. Az elkésett tavasz helyett. Legyel örök tavaszom.

Muraszombat, 1942. május 6. Kádár Gyula

VÁROSI MOZI Muraszombat

Eldadások: május 16-án szombaton 17 óra 30 p. és 20 óra 30 p. május 17-én vasárnap 11 óra 15 p. 15 óra 15 p. 17 óra 30 p. és 20 óra 30 p. május 18-án hétfőn 20 óra 30 p.

GYURKOVICS FIUK

Herzog Ferenc világhírű régényének filmváltozata. — Főszereplők: Rózsahygyi Kálmán, Simor Erzsébet, Turay Ida, stb.

Következő műsor: „BÉCSI TÖRTÉNETEK”

Sulyos csapás érte távolkeleten az angolszász hajóhadat

Berlinből jelentik: Hatalmas ütközetet vívtak a csendesóceáni Korall-tengeren az angolszász és japán hajóhadak. A japán főhadiszállás jelentése szerint az ütközet a demokráciák hajóhadának teljes leverésével végződött. A japán tengeri erők a több napos nehéz ütközetben szétverték az angol-amerikai hajóhadat és ezzel

a Csendes-óceán déli részén a japán hajóhad lett a koriáltlan ur.

Az ellenséges harci erők nem csak az esélyeket veszítették el, hogy a japánok által megszállott támaszpontokat visszaszerezhetik, hanem a nagy ázsiai térség vizeire való bejutás lehetőségét is.

Lipics József Muraszombat új városbírója

Szombaton délután lesz a községi képviselőtestület alakuló közgyűlése

Muraszombat képviselőtestületét a felszabadulás után a katonai közigazgatás ideiglenesen megalkotta, a polgári közigazgatás bevezetése óta azonban tulajdonképpen képviselőtestület nélkül állott a község. Az új képviselőtestület megalakítására azonban már régen folynak az előkészületek és a járás főszolgabírája kinevezte a képviselőtestület tagjait — mint lapzártakor értesültünk.

A városbírói tisztséget az országgyűlési képviselővé való behívás miatt lemondani kényszerülő Hartner Nándor utódaiként Lipics József bankigazgató tölti be. Helyettes bíró dr. Pintér Miklós közjegyző. Első esküdt: Horváth János gépcseplő és Küplén István földmives. II. esküdték: Kalamár Elemér földműves és Marics János asztalosmester. — Pénztáros: Krancsics Lajos, közgyám Gombosi István.

A képviselőtestület többi tagjai: Andersch József, Bacz Lajos, id. Benkő József, dr. Böles Gyula, Csere-

nyavits Sándor, Hekliits István, Deusch Gusztáv, Fliszár Antal, Györek Mátyás, Hartner Nándor, Kolossa János, Kolossa József, Kucsán Iván, Kúhár Ferenc, Laincssek Ferenc, Ligeti Antal, Péterka Rezső, dr. Pintér Miklós, Rainár Ferenc, Siltár Lajos, Rituper Alajos, Siplics István, Szraka István, Szukits István, Turk József és dr. Vucsák István.

A képviselőtestület alakuló közgyűlése Olajos József dr. főszolgabíró elnöklétével

szombaton délután 4 órakor lesz a községhez a disztermében.

A tisztújításon dr. Pintér Miklós buszucik Hartner Nándor volt városbíró, Mórocz Imre főjegyző pedig az új városbíró üdvözl.

5 órakor a képviselőtestület megtartja első rendes gyűlését, amelyen a kereskedelmi iskola kibővítéséhez szükséges házihely vásárlásának ügye szerepel elítendő tárgyként.

Letartóztattak négy muravidékit, akik zsidókat akartak átcsempészni Németországból Magyarországra

Ebenspanger Ernő muraszombati kereskedő és dr. Brumen Antal volt jugoszláv ügyvéd is belekeveredett az ügybe — A gráci Norecsics „Pubi” a muraszombati járás határán akarta folytatni bűnös üzelmét

Érdekes és messze elágazó ügy foglalkoztatta az elmúlt heten a muraszombati csendőrséget. A határvidéki segítségével 6 németországi zsidót loptak el a határon, akiket Magyarországra akartak átcsempészni.

A nyomozás során kiderült, hogy nem egyedül álló esetről van szó, hanem a csendőrség régi gyanúja szerinti szervezett zsidó-csempészt indították meg.

A nyomozás szála egészen egy bécsi moztulajdonosig vezetnek, aki a hozzájáruló zsidókat a Grácban élő szarvaslaki származású Norecsics „Pubihoz” utasította, aki régóta foglalkozik hasonló ügyekkel. Norecsics, vagy ahogyan általában emlegetni szokták: Norecsics „Pubi” azelőtt Sopron környékén kísérletezett több ízben zsidók átszökésével. Mikor azonban ott az ellenőrzés lehetetlenné tette minden tervét, szűz talajt keresett és szülőfaluán, Szarvaslakon keresztül akarta lebonyolítani a „szállításokat”.

A múlt héten 8 zsidót indított ut-

nak. Kettő közülük nem érte el a határt sem, mert már a németek felölték őket.

hat azonban Szarvasiak és Hegyfalu környékén átjutott magyar területre.

Ilt Bertalanits Alajos, Skrabán Rezső és Leposa Károly szarvaslaki férfiaknak kellett volna továbbítani őket Muraszombatba Ebenspanger Ernő kereskedőhöz, aki azután tovább juttatta volna a zsidókat Budapestre. A gyanu szerint hasonló akcióit már bonyolították így le.

Az ügybe belekeveredett dr. Brumen Antal volt muraszombati ügyvéd is, aki 100 márkát váltott be a zsidóknak Ebenspanger közbéijására. Tekintettel arra, hogy Brumen rendőri felügyelet alatt áll, őt is letartóztatták.

Skraban már a csendőrségen bevaltott mindent és Ebenspangerra is terhelő vallomást tettek. A letartóztatottakat átítették a szombathelyi törvénszék fogházába.

Kinevezések a muraszombati adóhivatalnál

A m. kir. pénzügyminiszter a viszsamaradott volt jugoszláv alkalmazottak közül Fabies Szaniszlót a salgótarjáni m. kir. adóhivatalhoz a XI. fizetési osztály 1. fokozatába, Bánics Mátyást és Barbarics Miklóst a muraszombati m. kir. adóhivatalhoz a XI. fizetési osztály 2. fokozatába, Skrabot Ferencet a tisztügyi m. kir. adóhivatalhoz a XI. fizetési osztály 3. fokozatába ideiglenes minőségű II. osztályú állampénztári tiszlekké, Pintáris Ferencet a muraszombati m. kir. adóhivatalhoz ideiglenes minőségű adóhivatalgyakornokká, Kersmár Lajost és Koltai Istvánt a muraszombati m. kir. adóhivatalhoz a X. fizetési osztály 3. fokozatába ideiglenes minőségű pénzügyi iradatsizettké, Tóth Ferencet és Gombóc Jánost a muraszombati m. kir. adóhivatalhoz a 4. illetve a 3. fizetési

Tűzoltógyakorlat és éremkiosztás Pártosfalván

Május 17-én, vasárnap a pártosfalvai körjegyzőség tűzoltóalakulatai részére Pártosfalván egyetemes gyakorlatokat tartanak és a megyei, valamint a járási tűzrendészeti felügyelő megéjti vizsgálatukat. A gyakorlatok után kiosztják a királyi díszermeket és a szolgálati érdemeket.

A délelőtti 10 órai istentisztelet után kezdődő gyakorlatokat végignézi Olajos József főszolgabíró és Kiss Emil, az Országos Egyesület alelnöke is. Horváth Miklós vármegyei tűzrendészeti felügyelő és Benkő József járási tűzrendészeti felügyelő hivatalból vesznek részt a gyakorlatokon.

Hornyik János kereskedelmi iskolai tanár Nemzetvédelmi Kereszletet kapott

Május 3-án vette át Hornyik János, a muraszombati állami kereskedelmi iskola tanára Újvidéken a Délvidéki Magyar Közművelődési Szövetség által rendezett nagyszabású ünnepélyen a Nemzetvédelmi Kereszletet. Az értékes kitüntetést a délvidéki származású Hornyik János a jugoszláv megszállás éveiben tanúsított gerinces magyarságáért kapta. Hornyik, mint az Újvidéken megjelenő NEP című magyar politikai hetilap szerkesztője igen nagy érdemeket szerzett a magyarság érdekében szolgálataiban. Hajlíthatatlan magyarsága miatt az élete is vesztélyben forgott. 1936-ban a NÉP szerkesztőségét felrobbantották és a beomló fal kevés híján Hornyikot is maga alá temette.

A felszabadulás előtt közvetlenül és utána a Délvidéki Magyar Közművelődési Szövetség életrehívása terén vezetett Hornyik kiváló érdemeit.

Megindul a tavaszi német támadás Kercsnél

Berlinből jelentik: A keresi félszigeten német és román csapatok nagy létszámú légi kötelékek támogatásával május 8-án támadást kezdtek. A csata azóta teljes erővel folyik.

Berlinből jelentik: A legfelsőbb német hadvezetőség a német és román csapatok keresi félszigeti nagy támadásának megindításával a keleti harc-területre területileg elhatárolt részén abbahagyta a téli védő hadjáratot és ehelyett saját elhatározásából ismét rátért a támadó hadjáratra.

A német főváros katonai köreiben azonban még nem a bejelentett nagy német támadó hadmozdulat megkezdését látják ebben az első ideai támadó cselekedetben. A német tábornokai körében ezzel kapcsolatban azt is hangoztatják, hogy a keresi támadás csupán részleges vállalkozás, amelynek pontosan meghatározott feladata a még tulajdonképpen bekövetkező egészen nagy eseménynek az előkészítése. Katonai szak-körökben a legérdekesebbnek azt tartják Európának ebben az első ideai katonai erőfelfejtésében, hogy

a német és román hadkötelékek által alkalmazott teljesen újajta fegyverek átütő sikereket aratnak.

Hitelt érdemlő német helyen ezzel kapcsolatban kijelentették, hogy ezeken az új fegyvereknek alkalmazása teljesen meglepte a bolsevista had-

Szegélykiosztás a gimnáziumban

Vasárnap délelőtti szép ünnepély keretében osztotta ki dr. Törjén Ede igazgató a szülőknek azt a 7650 pengőt, amit a kultuszminiszter juttatott tanulmányi támogatásként a szegénysorsú tanulóknak. Megható jelenet volt, hogy 18 diák már az előző segélyből vásárolt magyaros ünneplő ruhában vett részt az ünnepélyen.

Vasárnap ünnepelte meg a gimnázium és a muraszombati iskolák valamennyie az „Anyák napját”. Hétfőn az utolsó óra után a gimnázium végzett növendékei végigjárták a tantermeket és elbucsuzták nevelőiktől. Este a városban rendeztek lámpionos ballagást. Úljuk először a templomokba, majd a Szabadság-terre vezetőit, ahol fogadalmat tettek, hogy azon fognak dolgozni, hogy az országzászló csúcására lehessen buzni a piros-lehár-zöld színű lobogót.

Köszönetnyilvánítás

Ezúton mondunk köszönetet mind azoknak, akik feledhetetlen emlékü halottunk, Kolossa Margit

temetésén megjelentek, a sírra virágot tettek vagy részvételüket bármely más módon nyilvánították.

A KOLOSSA család.

Hasznavehetetlen és törött GRAMOFONLEMEZEKET, használt KERÉKPÁRGUMIT legmagasabb árban veszünk. NEMECZ JÁNOS rádiószaküzlet MURASZOMBAT.

Megindul a tavaszi német támadás Kercsnél

Berlinből jelentik: A keresi félszigeten német és román csapatok nagy létszámú légi kötelékek támogatásával május 8-án támadást kezdtek. A csata azóta teljes erővel folyik.

Berlinből jelentik: A legfelsőbb német hadvezetőség a német és román csapatok keresi félszigeti nagy támadásának megindításával a keleti harc-területre területileg elhatárolt részén abbahagyta a téli védő hadjáratot és ehelyett saját elhatározásából ismét rátért a támadó hadjáratra.

A német főváros katonai köreiben azonban még nem a bejelentett nagy német támadó hadmozdulat megkezdését látják ebben az első ideai támadó cselekedetben. A német tábornokai körében ezzel kapcsolatban azt is hangoztatják, hogy a keresi támadás csupán részleges vállalkozás, amelynek pontosan meghatározott feladata a még tulajdonképpen bekövetkező egészen nagy eseménynek az előkészítése. Katonai szak-körökben a legérdekesebbnek azt tartják Európának ebben az első ideai katonai erőfelfejtésében, hogy

a német és román hadkötelékek által alkalmazott teljesen újajta fegyverek átütő sikereket aratnak. Hitelt érdemlő német helyen ezzel kapcsolatban kijelentették, hogy ezeken az új fegyvereknek alkalmazása teljesen meglepte a bolsevista had-

Tek. dr. Bratina Ferenc urnak
Muraszombat
Petőfi Sándor utca 12.

MURASZOMBAT ÉS VIDÉKE

Laptulajdonos: a Vendvidéki Magyar Közművelődési Egyesület

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:
Negyedévre 2 P, félévre 4 P, egész évre 7 P.
HIRDETÉSI ÁRAK:
1 hasáb szélességben mm. soronként 10 fillér.

Főszerkesztő:
HARTNER NÁNDOR
Szerkeszti:
iff. SZÁSZ ERNŐ

MEGJELENIK MINDEN PÉNTEKEN.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Muraszombat,
Horthy Miklós ut 18 szám / Telefonszám 71.
Kéziratokat nem örzünk meg és nem adunk vissza.

XXXVI. évfolyam. / 21. szám.

ÁRA 16 fillér.

Május 22. — Péntek.

Sztára Gasza v Szoboti

kak nájvéka i nájzstarejsa gasza ete ceje okrogline, je pá nazaj d-bila szvoje meszto i zavupano imé v vérazivnom szilki nasega járása. Szobocaka Sztára Gasza pri vszakem bancsnom deli nasemi caloveki nájbole ide na rokou. Za kmetije, celou zdaj za sprotolejšnaya dela dáva na dugsi časaz po nájfalejem interesi pejeze na tabuláció i kezeše. Tú je lejpa prilika, ka szi baotseje, mestri i kmetije za szvoje naprejšenje potrejbno sumo v formi mrovnoga poszojila lejko zagvúšajo. Zato sze vszakai z punim vúpanom náj obrné k ete okrogline nájbole poznánoj i nájzstarejšoj gaszi. — Sztároj Gaszi v Muraszombati.

Zselezno rudo szo najslji v Dobrovniku

Novák Ferenc zidár v Dobrovniku je v szvoji gorica j na Felső-hegyi zselezno rudo najso. Novák je nájdéno dao v Szoboti preglednoti i napravu je zse sztopáje, ka do zselezo tam kopati zacsnoli. Zselezo sze tam nahája szploj plitvo v zemlje, vlecsé sze pa 1 km v duzsini i pou km v sirini. Csi sze kopanye zacsné. doszta lüdi dobi delo.

Obvezno vnicšavanye obádov

15-ga toga meszeca je v Hivatalos liszti vödáni rendelet polodelszkoga minisztra numerá 62.000, po sterom je vszaksi obvezén szvojo rogáto zsvivno lejt-no od csasza do csasza med 15-im áprilisom i 30-im juniusom zvizitej-rati ali zvizitejrivati dati i na zsvivni nájdéne csrvé od obádov vnicšiti. V kelko do sze zrendelüvanya toga rendeleta szpunyávala, do kontrolejrali tou obláztveni korsmiti i odbori, steri szi posztávléni za odprávlanye zsvivnszki betegov. Csi steri lasznik zsvivne ne bi zadovolo szvojoj obveznoszli, de odbor na nyegove sztroske dao zsvivno preglednoti i de sze za nyou tak brigau. Na zsvivnszko sznye, na zsvivnszki kiállitás, kak túdi na zsvivnszki dijuzás, de sze szamo tiszta rogáto zsvivna lejko gnála, na steroj szo csrvé od obádov preleszkrbno szpue di. Té rendelet sze ne nanasa na tiszta zsvivno, steri sze odáyle za klanýe.

Ha Budapestben jól és otthonosan akarja érezni magát, keresse fel

ANDREICS KÁROLY
vendéglőjét
BUDAPEST VIII., Kerepesi út 5.
Keleti p. u. érkezési oldalal szemben.

A „VENDEK TALÁLKOZÓ HELYE”. Jó magyar konyha, finom fajborok.

HAIDEKKER PÁL

GŐSZAPANGYÁR R.T.
KAPOSVÁR
ALAPITVA: 1851.

Márkás gyártmányai:

- „HOLLÓ” szappan
- „NÓRA” habzó mosószer
- „SZIROM” áztatószóda
- „VILLÁM” tisztítópórá
- „HAIDEKKER” borolvaszpappan

Pálcsics Ferenc nagykanizsai fonáltestőgyár
Nagykanizsa

Anyaggyűjtő: Muraszombat, Rákóczi ut. **Simon Emliné**

Vállalja munkájának terhé és nyomatok készítését és tisztítását valamint fonál és gyártások testelését és készítését. Gyár, Nagykanizsa, Magyar út 26. Tel. 344

TERRA
mag
hajazonos, csiraképes megbízható

SZOMBATHELY
KIRÁLY-utca 17. — Telefon 1—09

Akcija za oblacsenyé národa

v promet prineszé „műrost” blágo

V akciji za oblacsenyé národa do po rendeleti tálati zacsnoli pamuk i murosztos blágo, stofe za zsenzski i moski gvant, naglávne roubce, roubceske i moske szrakice. Tou blágo szo zse zacsnoli razposilati na tiszta mejszta, gde do ga dale tálati. Zato, ka je nájvéksi tao toga blágo iz murossta, je potrejbno znati, kak naj tou blágo perémo, peglamo i szi zsným dencemo, ár csi tou nevejmo, írisko na nikoj odide. Ribati, kújati, zsmikati tou blágo neszmimo. Perémo pa tou blágo tak, kak műselyem strunle i szvileni szpougyen gvant. Gvant nájme namocsimo i nazsájflemo, potom toga pa zamázanoszt zsnýega tak vószprávimu, ka ga v vovej szliszkávámo. Da tou oprávimu, blágo z vodé vózdjg-nemo, vodou zsnýega sz szliszkáványom vószprávimu i prevecs pazlivo ga na szlo ali na trato razpresztrémo. Pri tom pa moremo pálik prevecs paziti, ka vszigdár cejli falat blága prí-mlemo, nej szamo mogouce eden kúkeo ali roub. Csi nemremo blágo razpresztrejti, kak je gori povejdano, ga lejko obejszimo na okrouglo glad-ko stango tak, ka na obá krája ed-náko na dugo viszi. Nigdár neszmimo na strik obesziti i ga tam sz kú-klami pritríditi záto, ka sze tak gvúš-no, dokecs je mokro, sztrga. Peglanye sze more opravili szkoro v pol-punoma szújom sztányi, z velkov pazkov, z toplov ali nej z vrucosov peiglov. Csi tou murosztos blágo na gori povejdani nacsin obré navamo, té mo ga lejko rávno tak núcali kek szvileno blágo. Do konca bojne szmo navézani na tákse blágo, ár pamuk v országo ne pride notri.

Kerékpárok, alkatrészek, gummiáru nagy választékban

Gsepő és gőzgep felszerelés

Golyós csapágyak Sport cikkek Gyermekkocsik

Hoffher Schrantz mezőgazdasági gépek

Stiván Ernő, Muraszombat Tel. 30

Nyers vadbőröket

(pezsma, gőrety, mokust, bözt, mezei nyulat, ház nyulat, rokat, vidat, nyestet stb.) és mindenféle állati szőr a legmagasabb napi árban veszek.

Szász István - Muraszombat

Lendva utca 17.

BENKÓ JÓZSEF
HUSÁRU és KONZERVGYÁR
MURASZOMBAT
TELEFON: 8 és 80
Sürgöny: Benkó Muraszombat / Postatakarékpénztári cseksz. 74009

NEODENDRIN

gyógyólesztá védelmiszter. Kalisz és Szuperfoszfát kapható

Heimer Jenő Arnold
cégnél — Muraszombat.

Sztára cote i vszefelé drúgi tek-sztílni odpádkí dneszden velko vrej-dnoszt májo. Ka tou naj ne bi slo v nájvar, nego naj vszem szlúzi na huszék, do je po cejnom országoi vkú-per boherali i novou blágo vódelali v tek-sztílni tabukaj

Legjobb saját gyártmányu

rumot, likórt,

kisúston főtt pálinkát

GAUGEL KÁROLY-nál
SZOMBATHELY
Földi Ferenc utca 30.

Nega krúja v Szrbiji. Po glászi z Belenadise tam za niksi pejnze nemre krúh dobi. Eden obed kosta 250 dinarov. Cveté spekulácija. Za eden par potoseni panosokov plácsajo po 500—300 dinarov. Cene meszej idejo go. Prouti tiszlim, steri cejne navija-jo, szo mogi osztro kastige podvzeti. Te sz pahov kastigajo pred lüd-szívom na pláci.

ALFA vezérképviselőt

Az összes márkás

Rádiók

9 hónapí jótállással

Kerékpárok

NEMECZ J.

va és gépkereskedő

MURASZOMBAT
TEL. 88

Lipics József

Muraszombat új városbírójának személyét nem kell bemutatnunk olvasóinknak. Az alsómarácsi vend-magyar szülők izig-végig magyar gyermeke Muraszombatban él kora ifjú-ságától kezdve és személyét már régóta övezi az az őszinte szeretet, tisztelet és megbecsülés, ami őt telte a legméltóbbá arra, hogy Hartner Nándor örökét átvéve tovább vezesse Muraszombatot a magyar szellemű fejlődés útján. A 46 éves Lipics József azonban nem most kezd el munká-ját a község érdekében. Hartner Nándor bizalmas munkatársaként már évek óta részese Muraszombat ügyeinek a község gondjái az ő gondjai is voltak. a község öröme személyes öröm is volt számára. Szerény és esendes viselkedése mögött önzetlen munkakedv huzódott meg. jözan és a valóságokat mindig szem előtt tartó munkája eddig is igen nagy érték volt a község számára. Találónan fejezte ezt ki Hartner Nándor a szombati közgyűlésen: „Erős támasz, önzetlen barát és jó tanácsadó volt”.

Bizalommal tekint Muraszombatra valamennyi polgára ma Lipics József-re, mert biztos benne, hogy az új város-bíró éppen olyan kiválóan vezeti a község ügyeit, mint ahogyan azt nagy-nevű előde tette. Vas vörmege népe pedig örömmel látja, hogy Muraszomb-at élén ismét olyan ember áll, aki a megszűllás éveiben is megmaradt gerinces magyarnak!

Mikola Sándor kitüntetése

Péterhegyi tudós szülöttét, Mikola Sándor főigazgatót újabb magas kitüntetés érte, mint a fővárosi lapokból olvassuk. Mikola Sándort, aki a Magyar Tudományos Akadémiának eddig is tagja volt, megválasztották a Magyar Tudományos Akadémia III. osztályának rendes tagjává. A főigaz-gató magas kitüntetése az egész Mu-rasziók őszinte öröme szolgál, hi-szen ez egy újabb bizonyítéka annak, hogy a Vendvidék szülöttéi az anya-országban éppen úgy érvényesülhetnek, mint magyar vidéken született testvé-reik.

Hartner Nándor munkája

Beszéde során kiemelte azt, hogy Hartner Nándor gazdasági krízis ide-jében vette át a község irányítását és ennek ellenére

kitartó és önzetlen munkával, kiváló képességeinek a köz-ség szolgálatába állításával a kis eldugott faluból megterem-tette azt a pezsgő életű város-kát, aminek ma polgárai va-gyunk.

Hartner Nándor nevéhez fűződik a park — kastély — fácsnós vétele, a regedei uti ház helyek megszerzése, a parcellázások és magánépítkezé-sek sikeres megindítása, a park utca, különösen a főt és va-sutalca szabályozása és csatornázása, a főtér kihatása és rendezése, az országzászló alapzat emelése, a Prekm. teden nagysikerű és ember-feletti munkával járó megrendezése, a törvényszék létesítése, a munkaközvetítő épületének fel-emelése, a strand és a sporttelep építése, az elemi iskola és a vasutas otthon építése, a kedvező vonat- és autóbussz jára-tok kieszközölése, a felszabadulási ünnepélyek nagy-szerű megrendezése, a városi mozi felállítása és üzembel-helyezése.

Kaszinó választmányi ülés

A muraszombati Kaszinó Egyesület vá-lasztmánya május 27-én, szerden délután 6 órákor választmányi ülést tart a Kaszinóban. A választmányi ülésen az egyesület elkészült alapszabályait ismertetik és az egyesület társá-galmi munkájának megelénkítését beszélnek meg.

Muraszombat képviselőtestületének alakuló közgyűlésén melegen ünnepelték a városbírói tisztségtől búcsuzó Hartner Nándort és utódát, Lipics Józsefet

Mávaut kocsiszin építésére és a kereskedelmi iskola bővítésére telket ad a község

Szombaton délután 4 órakor ünnepi közgyűlés keretében alakult meg Mu-raszombat képviselőtestülete. A köz-ségi előljárástól és képviselőtestüle-tet kinevező Olajos József dr. főszol-gabíró nyitotta meg az ülést a Híszkegy elmondása után. Megnyitó beszédében visszapillantott az elszá-ritás előtti utolsó képviselőtestületi gyűlésre, amelynek

a szép Szápáry-sétány kiépítése, a V. M. K. E. és a Casino talpra-állítása stb. stb.

Abban a reményben búcsuztatja Hartner Nándort, aki mint ország-gyűlési képviselő ma már az egész nemzet szolgálatába állította munká-ját, hogy a jövőben is az eddigi szer-etettel foglalkozik Muraszombat ügyeivel és tanácsaival mindig segítségére siet a községnek. Indítványozta, hogy jegyzőkönyvi köszönetet szavazzon meg a képviselőtestület Hartner Nán-dornak, aki iránt a község halálját más formában is le szándékozik róni.

A munkatársak érdeme

Hartner Nándor meghatódottan kö-szönte meg a közjegyző meleg szavait és a képviselőtestület szünni nem akaró ünneplését, de elhárította ma-gától az érdemeket, mert szerinte csak egy tagja volt annak a testüle-tnek, amely Muraszombat felvirágoz-tatásának munkáját elvégezte. Azt érezte kötelességének mindig, hogy jól sáfárkodjék a reá bízott magyar jussal és barátainak segítségével siker is koronázta munkáját.

Megemlékezett ezután előde-inek: Benkó József gyárosnak és dr. Sömen Lajos ügyvéd-nek kiváló érdemeiről és munkásságáról.

Május főjegyző előadta, hogy a kereskedelmi iskolát bővíteni kell az állandóan növekedő tanulólétszámra való tekintettel. Az iskola fenntá-lása és bővítése a község szempontjából rendkívül nagy jelentőségű, ezért meg kell hozni az iskola bővítésére azt az áldozatot, hogy a község telket vá-sároljon. Az iskola melletti telek a Cikta kft. tulajdona, a mögötte húzódo rész zsidó kézen van. Az utóbbi területet a zárolásra való tekintettel a meg-lelő jogszabályok értelmében veszi át a község és a megállapított kártala-nítást megfizeti a tulajdonosnak, a Ciktától a telket vagy megvásárolja, vagy cserébe veszi át, vagy ha a kft. ebbe sem egyezik bele, megindítja a kisajátítási eljárást.

A képviselőtestület egyhanguan a telek megszerzése mellett határozott és június 18-ára újabb gyűlést tűzött ki, amelyen véglegesen elintézik az ügyet, tekintettel arra, hogy addigra már a megfelelő eljárás módzatai előlnek. A MÁVaut kocsiszin építésének céljára szintén méltányos, hogy a köz-ség adjon telket. Az előadó főjegyző rámutatott arra, hogy a MÁVaut já-ratok milyen rendkívüli jelentőségűek gazdasági, kulturális és közigazgatási szempontból, valamint arra, hogy mi-lyen nagy jelentőségű lesz egy újabb építkezés megindulása Muraszombat számára. A képviselőtestület elhatá-rozta, hogy a MÁVaut számára vitéz Kiss László utca sarkán ad telket a község. Az ügy érdemi tárgyalását szintén június 18-ára halasztották.

A képviselőtestület jegyzőkönyvi kö-szönetet mondott a kultuszminiszternek és Rhocsy Zsuzsanna tanügyi előadónak a muraszombati iskolák fejlesztéséért.